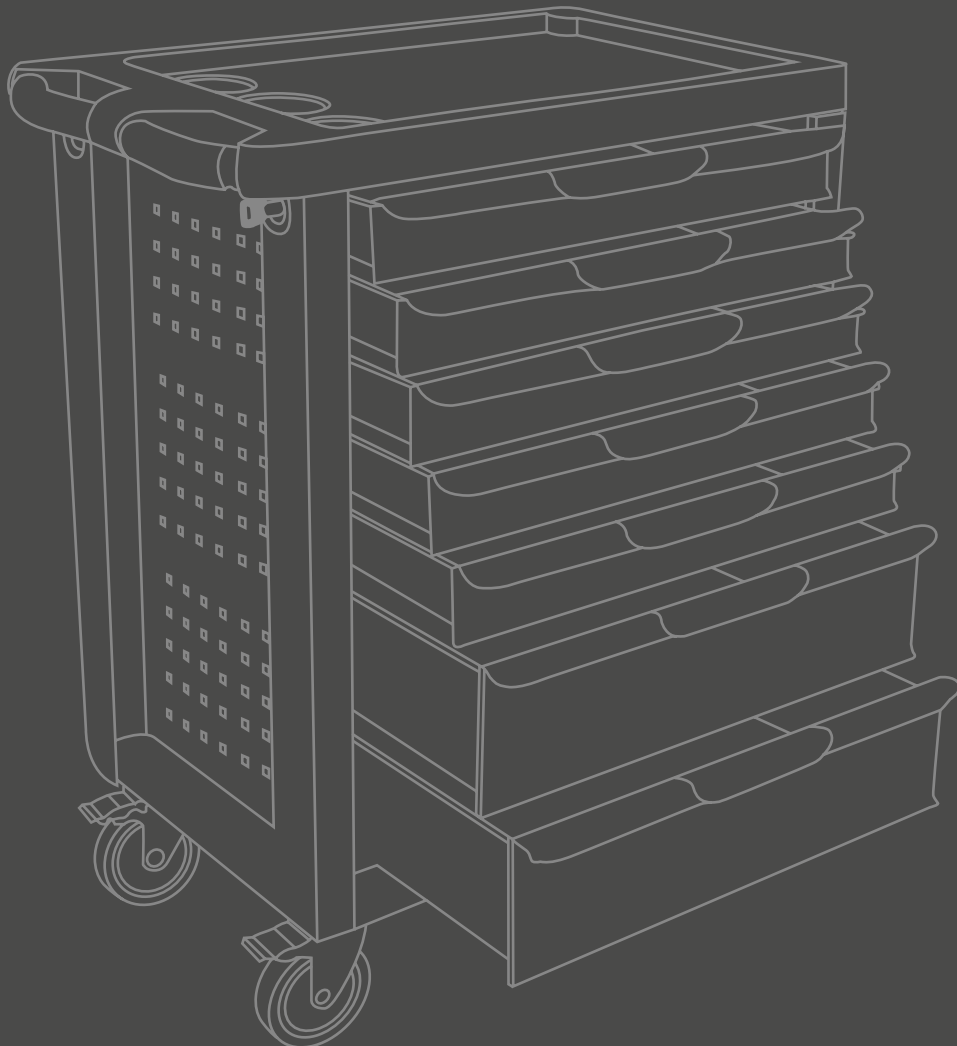


HYUNDAI



GEREEDSCHAPSWAGEN 59006

- Ⓝ Handleiding
- Ⓞ Instruction manual
- Ⓟ Mode d'emploi
- Ⓡ Gebrauchsanleitung



Nederlands	5
English	7
Français	9
Deutsch	11

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

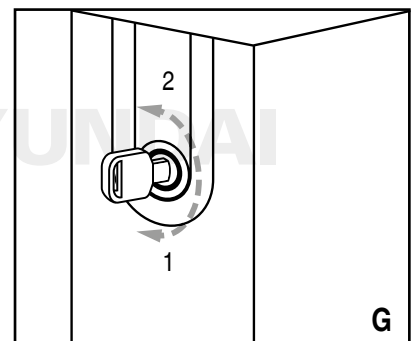
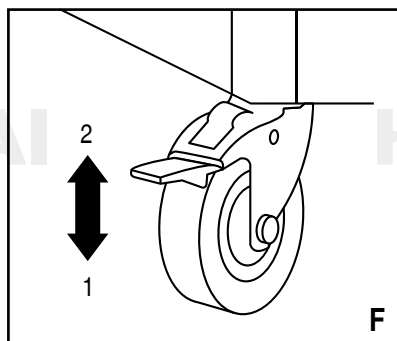
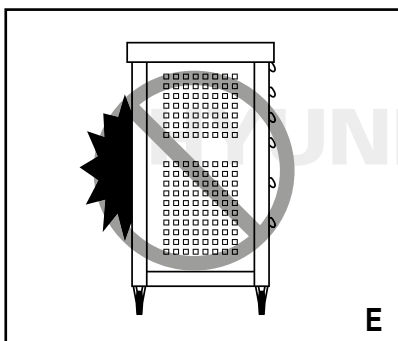
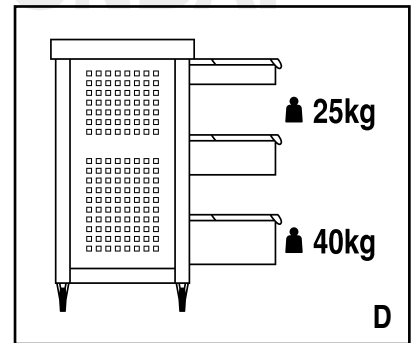
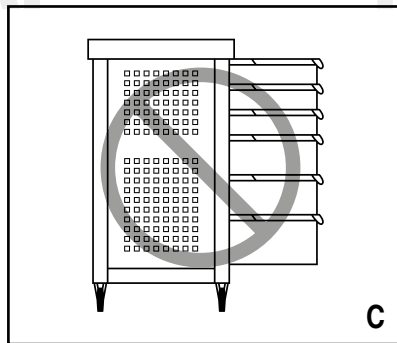
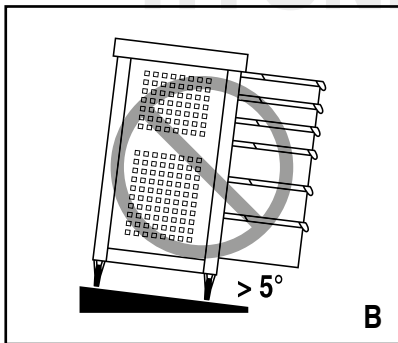
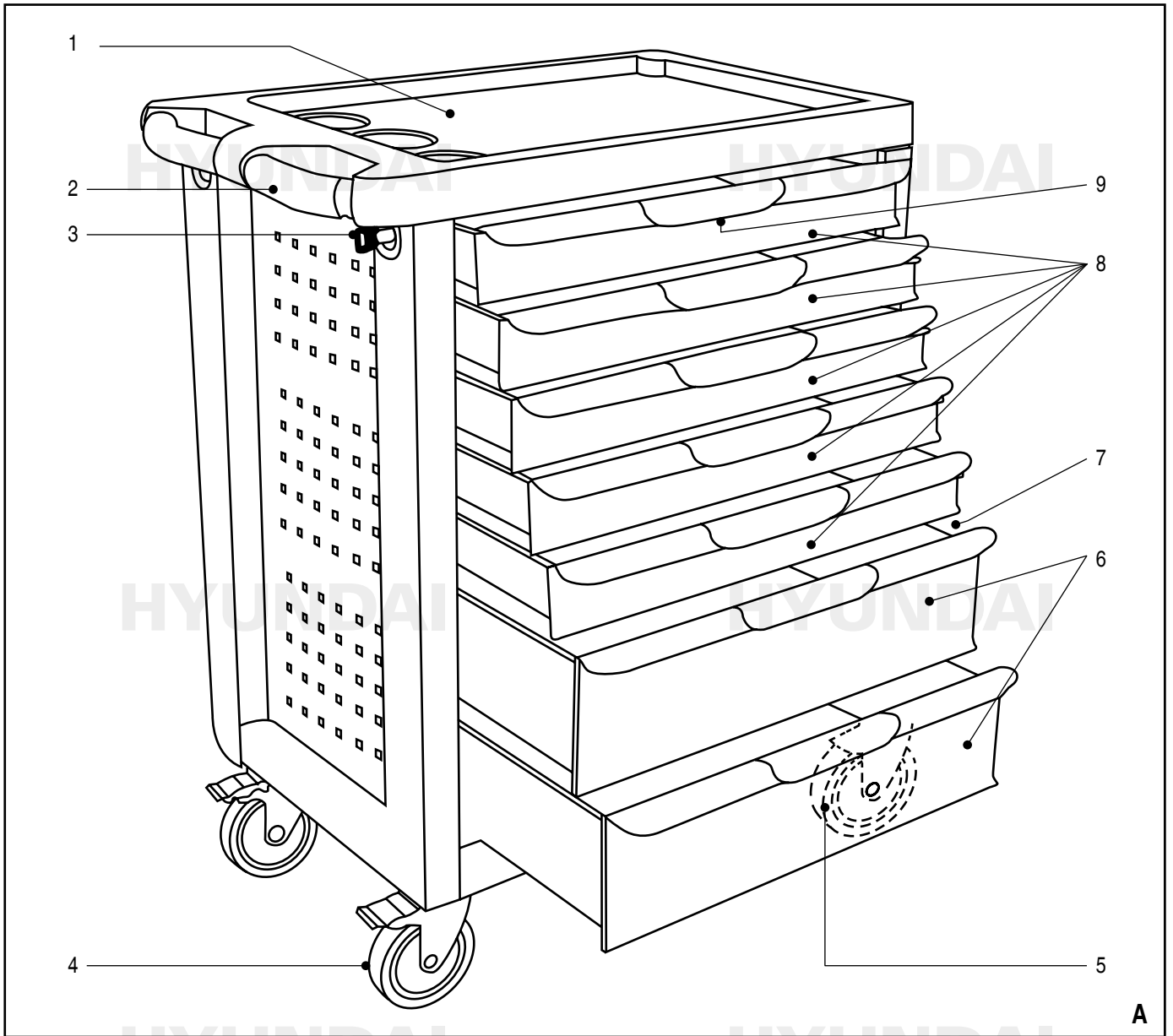
HYUNDAI

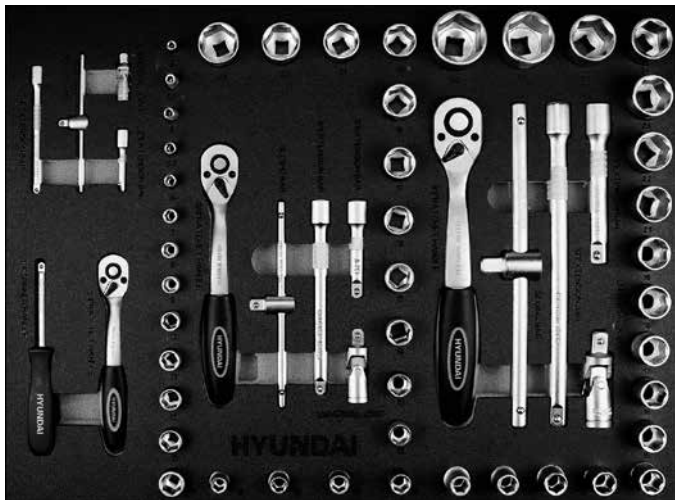
HYUNDAI

HYUNDAI

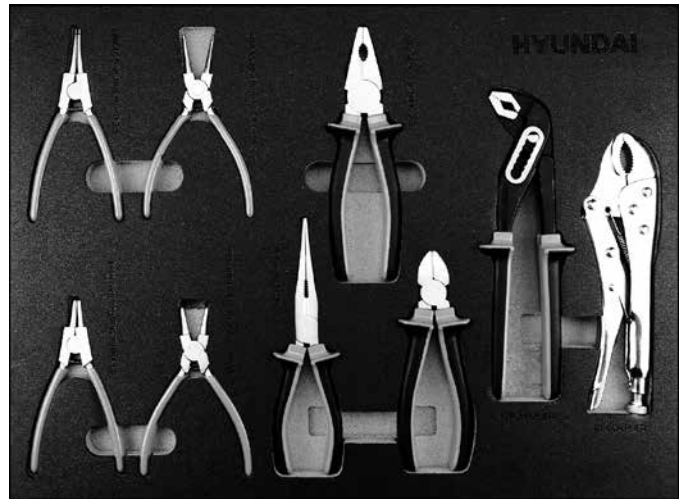
HYUNDAI

HYUNDAI

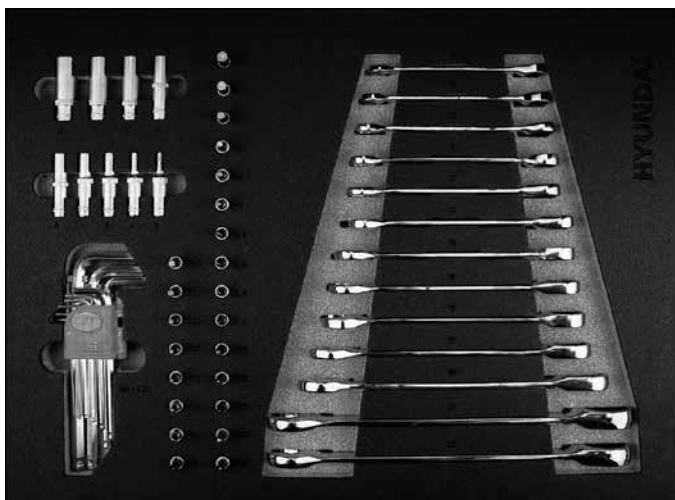




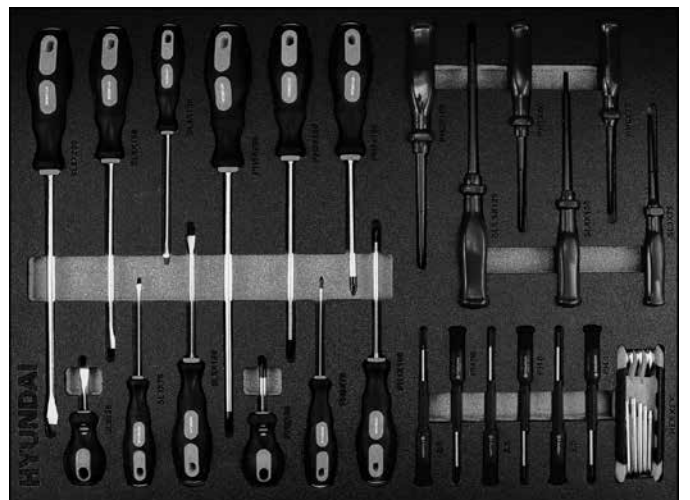
H



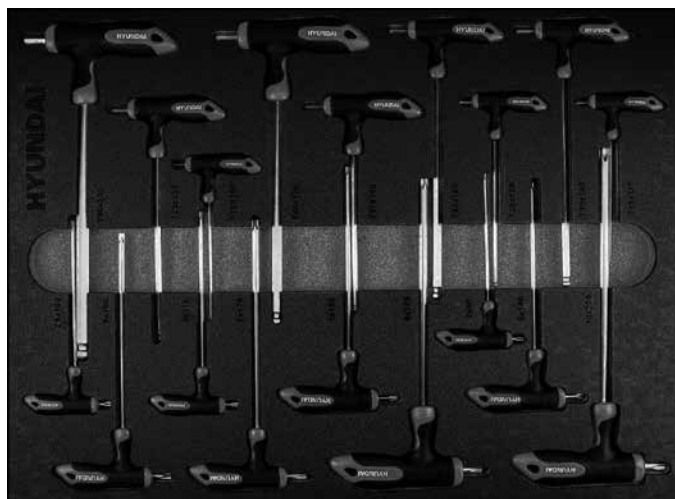
I



J



K



L

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

GEREEDSCHAPSWAGEN 59006

WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Als u de waarschuwingen en instructies niet volgt, kan dat leiden tot ernstig letsel en/of schade aan het product en/of aan voorwerpen en/of personen in de directe omgeving. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen en functies van het product. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor ongevallen en/of schade die voortvloeien uit foutief gebruik van het product. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**



De afbeeldingen en illustraties in deze handleiding zijn alleen ter referentie en kunnen afwijken van het betreffende model.
Technische wijzigingen voorbehouden.

Op het product en/of in deze gebruiksaanwijzing vindt u de volgende symbolen:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.



Belangrijke informatie over het gebruik van het product.



Lees voor gebruik de handleiding.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Houd u tijdens het gebruik van het product altijd aan de veiligheidswaarschuwingen.

- Controleer de gereedschapswagen en het gereedschap voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik de wagen of het gereedschap niet als deze beschadigd zijn.
- Vervang mogelijk beschadigde of versleten onderdelen alleen met originele accessoires. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor mogelijke verwondingen aan personen of schade aan de wagen en/of het gereedschap als gevolg van het gebruik van niet-originele accessoires.
- Wees altijd alert. Onzorgvuldig handelen kan leiden tot ernstige verwondingen.
- Houd omstanders, kinderen en dieren op veilige afstand. De gebruiker is verantwoordelijk voor letsel aan personen en/of schade aan hun eigendommen.
- Breng geen wijzigingen aan de wagen en/of het gereedschap aan. Sluit geen externe apparaten aan op de wagen.
- Monteer de wagen niet op een bewegend oppervlak of in een voertuig. Gevaar voor kantelen!
- Plaats de wagen niet naast trappen of bordessen.
- Duw de wagen altijd. Bij trekken kan de wagen kantelen.
- Om te voorkomen dat de wagen kantelt of wegrolt, dient deze alleen op een vlakke ondergrond geplaatst en verplaatst te worden. Hellingen van meer dan 5° zijn niet toegestaan (fig. B).
- Zet altijd de rem op de wielen als de wagen niet verplaatst hoeft te worden om te voorkomen dat deze wegrolt of kantelt (fig. F).
- Sluit en vergrendel alle laden voor het verplaatsen van de wagen. Gevaar voor kantelen!

- Open NOOIT meerdere lades tegelijk. Gevaar voor kantelen (fig. C)!
- Overlaad de lades niet. Gevaar voor kantelen (fig. D)!
- Ga nooit op de wagen of lades staan.
- Duw of stoot niet tegen de wagen. Gevaar voor kantelen (fig. E)!
- Draag geschikte kleding en veiligheidsschoenen.

ALGEMENE INFORMATIE

- De gereedschapswagen is uitsluitend bedoeld voor het opbergen van gereedschap. Het gebruik van de wagen voor andere doeleinden is niet toegestaan.
- De wagen en het gereedschap zijn uitsluitend ontworpen voor privégebruik. De fabrikant aanvaardt geen garantie bij commercieel of industrieel gebruik.
- Laat kinderen het gereedschap nooit zonder toezicht gebruiken.

VERPAKKINGSINHOUD

1x Gereedschapswagen
1x Gebruiksaanwijzing

ONDERDELEN

Gereedschapswagenonderdelen (fig. A)

1. Plateau met opbergruimte
2. Handgreep
3. Slot met sleutel
4. Zwenkwiel met rem
5. Vast wiel
6. Onderste lades (6-7, leeg)
7. Opbergvak
8. Bovenste lades (1-5, met gereedschap)
9. Ladevergrendeling

Gereedschap (fig. H-L)

Lade 1: Dopsleutelsset

Lade 2: Tangenset

Lade 3: Steek/ringsleutel-, inbussleutel- en bitset

Lade 4: Schroevendraaierset, inbussleutelsset

Lade 5: T-type Torx- en inbussleutelsset



Haal de gereedschapswagen en alle accessoires voorzichtig uit de verpakking. Controleer of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Mocht u constateren dat de inhoud van de verpakking incompleet of beschadigd is, neemt u dan contact op met uw leverancier. Bewaar de verpakking indien mogelijk tot het einde van de garantieperiode.



Het verpakkingsmateriaal bevat kunststof zakken, folies en kleine onderdelen die door kinderen ingeslikt kunnen worden. Er is kans op verstikking.

GEBRUIK

- **Lade openen.** Elke lade is beveiligd tegen onbedoeld openen. Druk de vergrendelknop in en trek tegelijkertijd aan de handgreep om de lade te openen.



Open NOOIT meerdere lades tegelijk. Gevaar voor kantelen!

- **Lade sluiten.** Duw de lade in de wagen tot deze wordt vergrendeld.
- **Rem bedienen.** Druk de remhendel op het zwenkwiel omlaag om het wiel te vergrendelen (fig. F-1). Duw de remhendel omhoog om het wiel te ontgrendelen (fig. F-2).

- **De wagen vergrendelen.** Draai de sleutel rechtsom om de wagen te vergrendelen (fig. G-1), linksom om de wagen te ontgrendelen (fig. G-2).

VERZORGING EN ONDERHOUD



Regelmatige verzorging en onderhoud zijn essentieel voor een lang, veilig en betrouwbaar gebruik.

- Reinig de gereedschapswagen en het gereedschap **NOOIT** met een hogedrukreiniger, staalborstel of hard gereedschap.
- Gebruik geen chemicaliën, benzine of oplosmiddelen
- Veeg de wagen af met een vochtige doek.
- Als de wagen en/of het gereedschap vervuild zijn met smeermiddelen, gebruik dan geschikte, niet-agressieve schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat de bewegende delen van de wagen en het gereedschap regelmatig en voldoende worden gesmeerd.

OPSLAG EN TRANSPORT

- Bewaar de gereedschapswagen in een droge, goed geventileerde en vorstvrije ruimte om roestvorming te voorkomen.
- Bewaar de wagen buiten bereik van kinderen en onbevoegden.
- Beveilig de wagen tijdens transport tegen wegglijden en kantelen.
- Vervoer de wagen nooit liggend.



MILIEU

Uw product, accessoires en verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

Wijzigingen voorbehouden. Specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.



GARANTIE

Dit product is fabrieksmatig geheel gecontroleerd. Er geldt een garantie van 24 maanden na aankoopdatum op materiaal- en productiefouten. De kassabon is tevens het garantiebewijs en dient bij aanspraak op garantie te worden overlegd. Bij eventuele problemen binnen de garantieperiode dient u zich tot uw aankoopadres te wenden.

Garantie bepalingen

- Als het product tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van materiaal- en/of productiefouten, garanderen wij kosteloos herstel op voorwaarde dat:
- Het product op de juiste wijze is gebruikt voor het doel waarvoor het is gefabriceerd.
 - Het product op deskundige wijze wordt gerepareerd door personen die door de leverancier zijn aangesteld.
 - Het aankoopbewijs wordt overlegd.

Indien zich binnen de garantieperiode een defect voordoet dat niet kan worden hersteld, vindt kosteloze vervanging van het product plaats.

Service

Ook na de garantieperiode wordt de grootste aandacht besteed aan reparatie.

Voor service en/of reparatie buiten de garantieperiode kunt u zich rechtstreeks wenden tot onderstaand adres:

Dvize bv
 Postbus 150
 1910 AD Uitgeest
 Nederland
 service@dvize.eu
 www.hyundaihandtools.nl

TECHNISCHE SPECIFICATIES

	Afmetingen	Gewicht
Gehele wagen	490 x 840 x 1010 mm	82,6 kg

	Afmetingen	Inhoud	Laadvermogen
Lade 1	410 x 560 x 60 mm	dopsleutelset	max. 25 kg
Lade 2	410 x 560 x 60 mm	tangenset	max. 25 kg
Lade 3	410 x 560 x 60 mm	steek/ringsleutel-, inbussleutel- en bitset	max. 25 kg
Lade 4	410 x 560 x 60 mm	schroevendraaierset, inbussleutelset	max. 25 kg
Lade 5	410 x 560 x 60 mm	T-type Torx- en inbussleutelset	max. 25 kg
Lade 6	410 x 560 x 140 mm	leeg	max. 40 kg
Lade 7	410 x 560 x 140 mm	leeg	max. 40 kg

TOOL TROLLEY 59006

WARNING



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury and/or damage to product and/or objects and/or persons in the direct surroundings. Familiarize yourself with all elements and functions of the product. The manufacturer accepts no liability for injuries and/or damage resulting from incorrect use of the product. **Save all warnings and instructions for future reference.**



Images and illustrations in this instruction manual are only for reference and may appear different from the purchased model.
Subject to technical changes.

The following symbols are used on the product and/or in this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the product.



Denotes important information concerning the use of the product.



Read the instruction manual before use.

SAFETY INSTRUCTIONS



Always follow the safety instructions when using the product.

- Check the tool trolley and the tools for damage before each use. Do not use the trolley or the tools when they are damaged.
- Replace potentially damaged or worn parts only with original accessories. The manufacturer does not accept liability for possible injuries to persons or damage to the trolley and/or tools resulting from the use of non-original accessories.
- Always be alert. Careless actions may lead to serious injuries.
- Keep bystanders, children and animals at a safe distance. The user is responsible for injuries to persons and/or damage to their properties.
- Do not make changes to the trolley and/or the tools. Do not connect external devices to the trolley.
- Do not mount the trolley on a moving surface or in a vehicle. Danger of tilting!
- Do not place the trolley near stairs or landings.
- Do not pull the trolley, push instead. When pushing the trolley may tilt and cause injuries.
- To prevent the trolley from rolling or tilting, it should only be placed and moved on an even surface. Slopes of more than 5° are not allowed (fig. B).
- Leave the brake on the wheels when the trolley is not moved (fig. F).
- Close and lock all drawers before moving the trolley. Danger of tilting!
- Never open multiple drawers simultaneously. Danger of tilting (fig. C)!
- Do not overload the drawers. Danger of tilting (fig. D)!
- Never stand on the trolley or drawers.
- Do not bump or shove the trolley. Danger of tilting (fig. E)!
- Wear appropriate clothing and safety shoes.

GENERAL INFORMATION

- The tool trolley is solely intended for storing tools. Use of the trolley for other purposes is not allowed.
- The trolley and tools are design for personal use only. The manufacturer accepts no warranty when used commercially or industrially.
- Never let children use the tools without supervision.

CONTENTS OF PACKAGING

- 1x Tool trolley
- 1x Instruction manual

COMPONENTS

Components of trolley (fig. A)

1. Table top with storage space
2. Grip
3. Central lock with key
4. Castor wheel with brake
5. Static wheel
6. Lower drawers (6-7, unequipped)
7. Storage locker
8. Upper drawers (1-5, equipped)
9. Lock for drawers

Tools (fig. H-L)

Drawer 1: Set of socket wrenches

Drawer 2: Set of pliers

Drawer 3: Set of combination wrenches, Allen keys, and precision bits

Drawer 4: Set of screwdrivers, set of Allen keys

Drawer 5: Set of T-type Torx- and Allen keys



Carefully remove the trolley and all accessories from the packaging. Check that all parts are complete and undamaged. When the contents of the packaging is incomplete or damaged, contact your distributor. If possible, save the packaging until the warranty ends.



The packaging material contains plastic bags, foils and small parts, which could be ingested by children. Choking hazard!

USE

- **Opening drawers.** Each drawer has a safety mechanism to prevent it from opening accidentally. To open press the knob on the drawer to unlock and simultaneously pull the drawer.



Never open multiple drawers simultaneously. Danger of tilting!

- **Closing drawers.** Push the drawer into the trolley until it clicks into place.
- **Setting the brake.** Press down the brake handle on the castor wheel to set the brake (fig. F-1). Push the brake handle up to lift the brake (fig. F-2).
- **Locking the trolley.** Turn the key clockwise to lock the trolley (fig. G-1), and counter clockwise to unlock the trolley (fig. G-2).

CARE AND MAINTENANCE



Frequent care and maintenance are essential for long, safe and reliable use.

- Never clean the trolley and tools with high pressure, a steel brush or other hard tools.
- Do not use chemicals, gasoline or solvents.

- Clean the trolley with a damp cloth.
- When the trolley and/or the tools have been smudged with greasy lubricants, use non-aggressive cleaning products.
- Always keep the moving parts of the trolley and tools sufficiently lubricated.

STORAGE AND TRANSPORT

- Store the trolley in a dry, well-ventilated and frost-free space to prevent corrosion.
- Keep the trolley out of reach of children and unauthorized persons.
- Always thoroughly secure the trolley during transport to prevent sliding and tilting.
- Never transport the trolley lying down.



ENVIRONMENT

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmentally friendly recycling.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.



GUARANTEE

This tool has been thoroughly checked in the factory. After purchase date a full 2 year's guarantee applies to material and production defects. The receipt is also the guarantee card and must be submitted in case of claim to guarantee. In case of possible problems within the period of guarantee, you must contact your purchase address.

Guarantee conditions

If the tool shows defects as a result of material and production defects during the period of guarantee, we guarantee free repair on condition that:

- The tool has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- Repairs are professionally carried out by a person appointed by the supplier.
- The proof of purchase will be submitted.

If, during the period of guarantee, a defect emerges that cannot be repaired, free replacement of the tools takes place.

Service

After the period of guarantee, should repairs be required we will pay the greatest possible attention to repair the tool.

For service and/or repair outside the period of guarantee, you can directly contact the address below:

Dvize bv
 PO Box 150
 1910 AD Uitgeest
 The Netherlands
 service@dvize.eu
 www.hyundaihandtools.nl

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Dimensions	Weight
Tool trolley	490 x 840 x 1010 mm	82,6 kg

	Dimensions	Contents	Max. load
Drawer 1	410 x 560 x 60 mm	set of socket wrenches	max. 25 kg
Drawer 2	410 x 560 x 60 mm	set of pliers	max. 25 kg
Drawer 3	410 x 560 x 60 mm	set of combination wrenches, Allen keys, and precision bits	max. 25 kg
Drawer 4	410 x 560 x 60 mm	set of screwdrivers, set of Allen keys	max. 25 kg
Drawer 5	410 x 560 x 60 mm	set of T-type Torx- and Allen keys	max. 25 kg
Drawer 6	410 x 560 x 140 mm	unequipped	max. 40 kg
Drawer 7	410 x 560 x 140 mm	unequipped	max. 40 kg

CHARIOT À OUTILS 59006

AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut provoquer des blessures graves et/ou endommager le produit et/ou des objets et/ou blesser des personnes se trouvant à proximité. Familiarisez-vous avec tous les éléments et fonctions du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures et/ou dégâts résultant d'une mauvaise utilisation du produit. **Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.**



Les images et les illustrations de ce manuel d'utilisation ne servent qu'à titre de référence et peuvent paraître différentes du modèle acheté.
Sous réserve de modifications techniques.

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit et/ou dans ce manuel :



Indique un risque de blessure ou de dégât du produit.



Indique des informations importantes concernant l'utilisation du produit.



Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Suivez toujours les consignes de sécurité lorsque vous utilisez le produit.

- Vérifiez que le chariot à outils et les outils ne sont pas endommagés avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chariot ou les outils s'ils sont endommagés.
- Remplacez les pièces potentiellement endommagées ou usées par des accessoires d'origine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dégâts du chariot et/ou des outils résultant de l'utilisation d'accessoires n'étant pas d'origine.
- Soyez toujours vigilant. Des manipulations négligentes peuvent causer des blessures graves.
- Tenez les personnes qui se trouvent à proximité, les enfants ou les animaux à distance. L'utilisateur est responsable des blessures causées à des personnes et/ou des dégâts sur les affaires qui leur appartiennent.
- Ne modifiez pas le chariot et/ou les outils. Ne branchez pas des appareils externes au chariot.
- Ne montez pas le chariot sur une surface en mouvement ou dans un véhicule. Risque de basculement !
- Ne placez pas le chariot près d'escaliers ou de paliers.
- Ne tirez pas le chariot, poussez-le. Lorsque vous poussez le chariot, celui-ci peut basculer et causer des blessures.
- Pour éviter que le chariot roule ou bascule, celui-ci doit uniquement être placé et déplacé sur une surface plane. Les pentes de plus de 5° ne sont pas autorisées (fig. B).
- Laissez les freins sur les roues lorsque le chariot n'est pas déplacé (fig. F).

- Fermez et verrouillez tous les tiroirs avant de déplacer le chariot. Risque de basculement !
- N'ouvrez jamais plusieurs tiroirs en même temps. Risque de basculement (fig. C) !
- Ne surchargez pas les tiroirs. Risque de basculement (fig. D) !
- Ne montez jamais sur le chariot ou sur les tiroirs.
- Ne cognez pas ou ne bousculez pas le chariot. Risque de basculement (fig. E) !
- Portez des vêtements appropriés et des chaussures de sécurité.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Le chariot à outils est uniquement destiné pour ranger des outils. L'utilisation du chariot pour des utilisations autres que celles conseillées n'est pas autorisée.
- Le chariot et les outils ne sont destinés qu'à une utilisation personnelle. Le fabricant décline toute responsabilité ou garantie lorsqu'ils sont utilisés à des fins commerciales ou industrielles.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser les outils sans supervision.

CONTENU DU PAQUET

1 x chariot à outils
1x manuel d'utilisation

COMPOSANTS

Composants du chariot (fig. A)

1. Dessus de table avec espace de stockage
2. Poignée
3. Verrou central avec clé
4. Roulette avec frein
5. Roue statique
6. Tiroirs inférieurs (6 et 7 non équipés)
7. Casier de rangement
8. Tiroirs supérieurs (1 à 5 équipés)
9. Verrou des tiroirs

Outils (fig. H à L)

Tiroir 1 : Ensemble de clés à douille

Tiroir 2 : Ensemble de pinces

Tiroir 3 : Ensemble de clés, de clés Allen, ensemble d'embouts de précision

Tiroir 4 : Ensemble de tournevis, ensemble de clés Allen

Tiroir 5 : Ensemble de tournevis Torx de type T et de clés Allen



Retirez soigneusement le chariot et tous les accessoires de l'emballage. Vérifiez que toutes les pièces sont complètes et intactes. Lorsque le contenu du paquet est incomplet ou endommagé, contactez votre distributeur. Si possible, conservez l'emballage jusqu'à la fin de la garantie.



Le paquet est composé de matériaux tels que des sacs plastiques, des feuilles d'aluminium et de petites pièces qui peuvent être avalées par des enfants. Risque d'étouffement !

UTILISATION

- **Ouverture des tiroirs.** Chaque tiroir a un mécanisme de sécurité qui l'empêche de s'ouvrir accidentellement. Pour ouvrir, appuyez sur le bouton du tiroir pour le déverrouiller et tirez en même temps.




N'ouvrez jamais plusieurs tiroirs en même temps. Risque de basculement !

- **Fermeture des tiroirs.** Poussez le tiroir dans le chariot jusqu'à ce que vous entendiez un déclic qui confirme qu'il est bien fermé.

- **Réglage des freins.** Appuyez sur la poignée du frein de la roulette pour régler le frein (fig. F-1). Poussez la poignée du frein vers le haut afin de relever le frein (fig. F-2).
- **Verrouillage du chariot.** Faites tourner la clé vers la droite pour verrouiller le chariot (fig. G-1), et vers la gauche pour le déverrouiller (fig. G-2).


ENTRETIEN ET MAINTENANCE

 Un entretien et une maintenance fréquents sont essentiels pour une utilisation longue, sécurisée et fiable.

- Ne nettoyez jamais le chariot et les outils à haute pression, avec une brosse en fer ou d'autres outils.
- N'utilisez pas de produits chimiques, d'essence ou de solvants.
- Nettoyez le chariot avec un chiffon humide.
- Lorsque le chariot et/ou les outils ont été tachés avec lubrifiants gras, utilisez des produits nettoyants non agressifs.
- Faites toujours en sorte que les pièces mobiles du chariot et les outils soient suffisamment lubrifiés.

STOCKAGE ET TRANSPORT

- Stockez le chariot dans un endroit sec, bien ventilé et à l'abri du gel pour éviter la rouille.
- Gardez le chariot hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Bloquez toujours bien le chariot pendant le transport pour éviter qu'il glisse ou bascule.
- Ne transportez jamais le chariot en position allongée.

 **ENVIRONNEMENT**
 Votre produit, accessoires et emballages doivent être triés en vue de leur recyclage respectueux de l'environnement.

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.



GARANTIE

Cet appareil a été entièrement contrôlé en usine. Une garantie de 24 mois s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication à compter de la date d'achat. Le bon de caisse constitue aussi une preuve de garantie et doit être présenté en cas de réclamation relevant de la garantie. En cas de problèmes survenant dans la période de garantie, veuillez vous adresser à votre point de vente.

Etendue de la Garantie

Si, pendant la période couvrant la garantie, l'appareil présente des anomalies résultant de défauts de matériel et/ou de fabrication nous en assurerons la réparation gratuite, à condition que:

- L'appareil ait été utilisé de façon correcte, en tenant compte du but pour lequel il a été construit.
- L'appareil ait été réparé de façon appropriée par des personnes employées par le fournisseur.
- Le bon d'achat soit présenté.

En cas de défaut survenant pendant la période de garantie et ne pouvant pas être réparé, l'appareil sera remplacé gratuitement.

Service

A l'issue la période de garantie également, le plus grand soin sera apporté aux réparations.

Si vous avez besoin de service et/ou de réparations en dehors de la période de garantie, vous pouvez vous adresser directement à l'adresse ci-dessous:

Dvize bv
 Boîte postale 150
 1910 AD Uitgeest
 Pays Bas
 service@dvize.eu
 www.hyundaihandtools.nl



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	Dimensions	Poids
Chariot à outils	490 x 840 x 1010 mm	82,6 kg

	Dimensions	Contenu	Charge maximale
Tiroir 1	410 x 560 x 60 mm	ensemble de clés à douille	max. 25 kg
Tiroir 2	410 x 560 x 60 mm	ensemble de pinces	max. 25 kg
Tiroir 3	410 x 560 x 60 mm	ensemble de clés, de clés Allen, ensemble d'embouts de précision	max. 25 kg
Tiroir 4	410 x 560 x 60 mm	ensemble de tournevis, ensemble de clés Allen	max. 25 kg
Tiroir 5	410 x 560 x 60 mm	ensemble de tournevis Torx de type T et de clés Allen	max. 25 kg
Tiroir 6	410 x 560 x 140 mm	non équipé	max. 40 kg
Tiroir 7	410 x 560 x 140 mm	non équipé	max. 40 kg

WERKSTATTWAGEN 59006



Vor Verwendung dieses Produktes lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit sämtlichen Bedienelementen und Funktionen vertraut. Missachten von Sicherheitsvorkehrungen und Hinweisen kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen führen und/oder Beschädigung des Produktes sowie der Gegenstände und Personen in der unmittelbaren Umgebung verursachen. Für solche Fälle übernimmt der Hersteller keine Verantwortung. **Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Anleitung sorgfältig auf.**



Die Abbildungen und Illustrationen in dieser Anleitung dienen nur zur Orientierung und können vom jeweiligen Modell abweichen.
Technische Änderungen vorbehalten.

Auf dem Product und/oder Im Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:



Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen des Produktes.



Wichtige Hinweise zum Gebrauch des Produktes.



Lese vor Verwendung dieses Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE



Beachten Sie beim Gebrauch des Produktes stets die folgenden ergänzenden Sicherheitsvorschriften.

- Kontrollieren Sie den Wagen und die Werkzeuge vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Benutzen Sie den Wagen und die Werkzeuge nicht, wenn etwas davon beschädigt ist.
- Ersetzen Sie die beschädigten oder abgenutzten Teile nur durch Originalzubehör. Bei Verwendung von nicht Originalzubehör übernimmt der Hersteller keine Haftung für die möglichen Verletzungen der Personen oder Beschädigungen des Wagens.
- Seien Sie stets aufmerksam. Achtloses Handeln kann schnell zu schweren Verletzungen führen.
- Achten Sie auf nebenstehende Personen, Kinder und Tiere. Der Bediener ist für die Verletzungen an anderen Menschen oder Beschädigungen an deren Eigentum verantwortlich.
- Verändern Sie den Wagen und/oder die Werkzeuge nicht. Befestigen Sie an dem Wagen keine externen Vorrichtungen oder Geräte.
- Montieren Sie den Wagen nicht auf einer beweglichen Fläche oder in einem Fahrzeug. Es besteht Kippgefahr.
- Stellen Sie den Wagen nicht neben den Stufen oder Absätzen ab.
- Ziehen Sie den Wagen nicht, sondern schieben Sie ihn. Es besteht sonst Verletzungsgefahr durch das Umkippen des Wagens.
- Stellen Sie den Wagen nur auf ebenen Flächen ab, um das Umkippen oder Wegrollen des Wagens zu vermeiden. Neigungen von mehr als 5° sind nicht zulässig.
- Um ein Wegrollen des Wagens zu verhindern, betätigen Sie nach dem Abstellen immer die Radbremsen.

- Vor der Bewegung schliessen und verriegeln Sie alle Schubladen, damit diese bei der Bewegung sich nicht selbständig öffnen. Der Wagen könnte dadurch umkippen.
- Öffnen Sie NIE mehrere Schubladen gleichzeitig. Es besteht höchste Kippgefahr.
- Überlasten Sie die Schubladen nicht. Der Wagen könnte dadurch umkippen.
- Stellen Sie sich nie auf den Wagen oder die Schubladen.
- Stossen Sie den Wagen nicht. Es besteht höchste Kippgefahr.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Wagen oder Werkzeug angemessene Kleidung und geschlossene, rutschfeste Schuhe / Sicherheitsschuhe.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Der Wagen ist ausschliesslich zur Aufbewahrung von Werkzeugen vorgesehen. Die Verwendung des Wagens für andere Zwecke ist nicht zulässig.
- Der Wagen und die Werkzeuge sind ausschliesslich für den Privatgebrauch konstruiert. Beim gewerblichen oder industriellen Einsatz übernimmt der Hersteller keine Garantie.
- Lasse Kinder niemals unbeaufsichtigt das Werkzeug benutzen.

LIEFERUMFANG

1 x Werkstattwagen
1 x Gebrauchsanleitung

KOMPONENTEN

Wagenkomponente (fig. A)

1. Ablagefläche
2. Griff
3. Schloss mit Schlüssel
4. Lenkrolle mit Bremse
5. Feststehende Rolle
6. Unteren Schubladen (6-7, unbestückt)
7. Ablagefach
8. Oberen Schubladen (1-5, bestückt)
9. Schubladen Arretierung

Werkzeugbestückung

Schublade 1: Steckschlüssel Set

Schublade 2: Zangen Set

Schublade 3: Ring/Gabelschlüssel, HEX Schlüssel und Bit Set

Schublade 4: Schraubendreher Set, HEX Schlüssel Set

Schublade 5: T-Typ TORX und HEX Schlüssel Set




Packen Sie das Gerät und sämtliche Teile aus dem Karton vorsichtig aus. Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und frei von Beschädigungen sind. Sollten Sie feststellen, dass der Lieferumfang von Ihrem Wagen nicht vollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantie auf.



Das Verpackungsmaterial enthält Kunststoffbeutel, Folien und Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können. Es besteht Erstickungsgefahr.


VERWENDUNG

- **Schublade öffnen.** Jede Schublade ist mit einer Arretierung ausgestattet, die das unbeabsichtigte Öffnen der Schublade verhindert. Zum Öffnen der Schublade drücken Sie den Arretierungsknopf. Ziehen Sie gleichzeitig am Schubladengriff und öffnen Sie die Schublade.

 Öffnen Sie NIE mehrere Schubladen gleichzeitig. Es besteht höchste Kippgefahr.

- **Schublade schliessen.** Zum Schliessen der Schublade schieben Sie diese bis zum Anschlag an. Arretierung wird mit einem Klick automatisch getätigt.
- **Bremse betätigen.** Zum Betätigen der Wagenbremse drücken Sie den Bremshebel am Lenkrad mit dem Fuss nach unten. Zum Lösen der Bremse schieben Sie den Bremshebel wieder nach oben.
- **Wagen abschliessen.** Der Wagen kann zentral abgeschlossen werden. Zum Öffnen des Wagens drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn. Zum Abschliessen des Wagens drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn.

PFLEGE UND WARTUNG

 Für eine lange, sichere und zuverlässige Nutzung wird eine regelmässige Pflege und Wartung drin-gend empfohlen.

- Reinigen Sie den Wagen und die Werkzeuge NIE mit einem Hochdruckreiniger, einer Stahlbürste oder harten Werkzeugen.
- Benutzen Sie insbesondere zur Reinigung von Plastikteilen keine Chemikalien, Benzin oder Lösungsmittel. Dies kann unter Umständen zur Schädigung von diesen Teilen sowie vom Schutzlack führen.
- Reiben Sie den Wagen mit einem feuchten Tuch ab.
- Falls der Wagen und die Werkzeuge mit Schmiermitteln verschmutzt sind, benutzen Sie geeigneten, nicht aggressiven Reinigungsmitteln.
- Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile der Werkzeuge regelmässig ausreichend geschmiert werden.


AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT

- Der Wagen darf nur in trockenen, gut gelüfteten und frostsicheren Räumen aufbewahrt werden, um die Rostbildung zu verhindern.
- Zugang zum Wagen und den Werkzeugen durch Kinder und Unbefugte ist zu verhindern.
- Der Wagen soll beim Transport rutsch- und kippsicher befestigt werden.
- Der Wagen soll nicht liegend transportiert werden, da sonst die Werkzeuge herausfallen werden.

TECHNISCHE DATEN

	Grösse	Gewicht
Gesamter Wagen	490 x 840 x 1010 mm	82,6 kg

	Grösse	Bestückung	Belastbarkeit
Schublade 1	410 x 560 x 60 mm	Steckschlüssel Set	max. 25 kg
Schublade 2	410 x 560 x 60 mm	Zangen Set	max. 25 kg
Schublade 3	410 x 560 x 60 mm	Ring/Gabelschlüssel, HEX Schlüssel und Bit Set	max. 25 kg
Schublade 4	410 x 560 x 60 mm	Schraubendreher Set, HEX Schlüssel Set	max. 25 kg
Schublade 5	410 x 560 x 60 mm	T-Typ TORX und HEX Schlüssel Set	max. 25 kg
Schublade 6	410 x 560 x 140 mm	unbestückt	max. 40 kg
Schublade 7	410 x 560 x 140 mm	unbestückt	max. 40 kg

 **UMWELT**
Ihr Produkt sowie das Zubehör und die Verpackung sollten für ein umweltfreundliches Recycling nach Stoffen getrennt werden.

Änderungen vorbehalten, Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.



GARANTIE

Dieses Gerät wurde bei uns im Werk vollständig überprüft. Auf Material- und Produktionsfehler wird eine Garantie von 24 Monaten nach Ankaufsdatum gewährt. Der Kassenbon dient gleichzeitig als Garantiebeweis und muß, wenn die Garantie in Anspruch genommen werden soll, vorgelegt werden.

Wenden Sie sich bei etwaigen Problemen innerhalb der Garantiezeit an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Garantiebestimmungen

Sollte dieses Gerät innerhalb der Garantiezeit Mängel aufgrund von Material- oder Produktionsfehlern aufweisen, garantieren wir eine kostenlose Reparatur, unter der Bedingung, daß:

- das Gerät korrekt und seinem Zweck entsprechend verwendet wurde.
- das Gerät fachkundig und von einer vom Händler autorisierten Person repariert wird.
- der Kassenbon vorgelegt wird.

Sollte während der Garantiezeit ein Defekt auftreten, der nicht zu reparieren ist, wird das Gerät kostenlos ersetzt.

Service

Auch nach Ablauf der Garantiezeit werden Reparaturen mit großer Sorgfalt durchgeführt.

Für Service und Reparatur außerhalb der Garantiezeit können Sie sich direkt an folgende Adresse wenden:

Dvize bv
Postfach 150
1910 AD Uitgeest
Niederlande
service@dvize.eu
www.hyundaihandtools.nl



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

Dvize bv
PO Box 150
1910 AD Uitgeest
The Netherlands
service@dvize.eu
www.hyundaihandtools.nl